This Publication supersedes Miscellaneous No. 3 (1966), Cmnd. 2942



Treaty Series No. 74 (1970)

# **Protocol**

to the International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries signed at Washington on 8 February 1949 relating to Measures of Control

Washington, 29 November-13 December 1965

[The United Kingdom instrument of ratification was deposited on 15 August 1966 and the Protocol, with the exception of Article II, entered into force on 19 December 1969]

Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
August 1970

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

9d. [4p] net

Cmnd. 4436

## **PROTOCOL**

# TO THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES, RELATING TO MEASURES OF CONTROL

The Governments parties to the International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries signed at Washington under date of February 8, 1949,(1) which Convention, as amended,(2) is hereinafter referred to as the Convention, desiring to provide for national and international measures of control on the high seas for the purposes of ensuring the application of the Convention and the measures in force thereunder, agree as follows:

#### ARTICLE I

Paragraph 5 of Article VIII of the Convention is amended by adding the following:

"and may also, on its own initiative, make proposals for national and international measures of control on the high seas for the purposes of ensuring the application of the Convention and the measures in force thereunder."

#### ARTICLE II

Paragraph 8 of Article VIII of the Convention is amended by adding the following:

"or, in the case of proposals made under paragraph 5 above, from all Contracting Governments."

### ARTICLE III

- 1. This Protocol shall be open for signature and ratification or approval or for adherence on behalf of any Government party to the Convention.
- 2. This Protocol shall enter into force on the date on which instruments of ratification or approval have been deposited with, or written notifications of adherence have been received by, the Government of the United States of America, on behalf of all the Governments parties to the Convention; provided, however, that Article II of this Protocol shall enter into force only if the Protocol Relating to Entry into Force of Proposals adopted by the Commission, done at Washington on November 29, 1965,(3) has not entered into force and shall, in such case, continue in force only until that Protocol enters into force.(4)

<sup>(1)</sup> Treaty Series No. 62 (1950), Cmd. 8071.

<sup>(2)</sup> Treaty Series No. 22 (1959), Cmnd. 687 and Treaty Series No. 40 (1966), Cmnd. 3044.

<sup>(3)</sup> The Protocol, published as Treaty Series No. 73 (1970), Cmnd. 4435, entered into force on 19 December 1969.

<sup>(4)</sup> This Protocol, except for Article II, entered into force on 19 December 1969.

- 3. Any Government becoming a party to the Convention after this Protocol enters into force shall adhere to this Protocol, such adherence to be effective on the same date that such Government becomes a party to the Convention.
- 4. The Government of the United States of America shall inform all Governments signatory or adhering to the Convention of all ratifications and approvals deposited and adherences received and of the date this Protocol enters into force.

#### ARTICLE IV

- 1. The original of this Protocol shall be deposited with the Government of the United States of America, which Government shall communicate certified copies thereof to all the Governments signatory or adhering to the Convention.
- 2. This Protocol shall bear the date on which it is opened for signature and shall remain open for signature for a period of fourteen days thereafter, following which period it shall be open for adherence.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, having deposited their respective powers, have signed this Protocol.

DONE at Washington this twenty-ninth day of November 1965, in the English language.

For Canada:

C. S. A. RITCHIE

Dec 13, 1965

For Denmark:

TORBEN RØNNE

Dec 1st, 1965

For the Federal Republic of Germany:

K. H. KNAPPSTEIN

Dec. 8th, 1965

For France:

BRUNO DE LEUSSE

Dec 13th 1965

For Iceland:

PÉTUR THORSTEINSSON

Dec. 7, 1965

For Italy:

SERGIO FENOALTEA

Dec. 13, 1965

For Norway:

HANS ENGEN

Dec. 13th 1965

For Pola	nd:	ЕС	ROZN	IIÂK			Dec. 13th 1965
For Port	ugal:	VAS	SCO V	IEIRA	GAR	IN	13th Dec. 1965
For Spain	n:	ME	RRY I	DEL VA	AL.		December 8th 1965
For the 1	Union	of Sov	riet Soc	cialist R	epubli	ics:	
			OOBRY		орион		Dec. 2, 1965
For the 1	United	Kingd	om of	Great 1	Britain	and N	orthern Ireland:
		_		DEAN		•	December 8, 1965
For the United States of America:  BURDICK H. BRITTIN						Ŋ	Dec. 2, 1965
	ъ.						
	K.P	11111	CATIO	NS AN	D AP	PROVA	ALS
	KA			NS AN	D AP	PROVA	ALS Date
Canada (R)		Coun		NS AN	D AP	PROV <i>E</i>	Date
Canada (R) Denmark (R)		Cour	itry				
	•••	Coun	<i>itry</i> 	•	•••	•••	<i>Date</i> 1 April 1966
Denmark (R)		Coun	 			 	<i>Date</i> 1 April 1966 14 August 1968
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli	  eral Re	Coun	 			 	Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A)	  eral Re in) (R)	Cour   epublic 	   of (inc	  cluding 			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R)	  eral Re in) (R) 	Coun	   of (inc	  eluding 			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R)	  eral Re in) (R) 	Coun	   of (inc	  cluding 			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R)	  eral Re in) (R) 	Coun	   of (inc	  eluding 			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R)	  eral Re in) (R)  	Coun		  eluding   			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R)	  eral Re in) (R) 	epublic	e of (inc	  cluding   			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R) Union of Sov	 eral Re in) (R)  	Coun	of (inc	 cluding    			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967 23 October 1967
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R) Union of Sov United Kingdo	eral Re in) (R) iet Socom (R)	Coun	of (inc	 cluding    			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967 23 October 1967 15 August 1966
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R) Union of Sov	eral Re in) (R) iet Socom (R)	Coun	of (inc	 cluding    			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967 23 October 1967
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R) Union of Sov United Kingdo	eral Re in) (R) iet Socom (R)	Coun	e of (inc	 cluding    			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967 23 October 1967 15 August 1966
Denmark (R) France (A) Germany, Fed Land Berli Iceland (A) Italy (R) Norway (R) Poland (R) Portugal (R) Spain (R) Union of Sov United Kingdo	eral Re in) (R) iet Socom (R)	Coun	e of (inc	 cluding     lics (R)			Date 1 April 1966 14 August 1968 15 February 1967 29 May 1969 7 December 1965 19 December 1969 9 March 1967 7 January 1969 19 December 1969 30 March 1967 23 October 1967 15 August 1966

20734—70 310814 Dd. 155031 K13 8/70 SBN 10 144360 9